



MINISTRE DES AFFAIRES SOCIALES  
ET DU MOUVEMENT COOPERATIF  
B. P. 60 - KIGALI

*el. [Signature] Des-A. J. E*

Réf. N° :

A traiter par
Date entrée: 27 MARS 1979
N° Classement: 1078/102 108.02

Annexe :

Objet :

Monsieur le Préfet  
de Préfecture  
KIGALI

*[Signature]*

Monsieur le Préfet,

*Informen le [Signature] et [Signature] 27/3/79*

Dans le cadre de l'Année Internationale de l'Enfant et en vue de financer certaines activités de ladite année, mon Département compte organiser une soirée dansante le 31. 03. 1979 à l'Hôtel Kiyovu qui sera animée par l'Orchestre Impala.

C'est pourquoi je vous demanderais de bien vouloir autoriser cette manifestation dans votre préfecture et intervenir pour assurer le service d'ordre à cette occasion.

Le Ministre des Affaires Sociales  
et du Mouvement Coopératif,  
Dr. NTABOMVURA Venant.

Copie pour information à :

-Son Excellence Monsieur  
le Président de la République  
Rwandaise  
KIGALI

-Monsieur le Ministre  
de l'Intérieur  
KIGALI

-Monsieur le Ministre  
de la Jeunesse  
KIGALI





MINISTRE DES AFFAIRES SOCIALES  
ET DU MOUVEMENT COOPERATIF  
B. P. 60 - KIGALI

A traiter par \_\_\_\_\_  
 Date entrée : 27 MARS 1979  
 N° Classement : 1019/1078/08.02

Réf. N° :  
Annexe :  
Objet :

*la répartition des  
dépenses par  
parties  
28/03/79*

*avec un  
tableau et  
form*

Monsieur le Directeur  
de l'O.R.T.P.N.  
KIGALI

Monsieur le Directeur,

Au profit des activités de l'Année  
Internationale de l'Enfant, mon Département organisera  
une soirée dansante le 31. 03. 1979 à l'Hôtel Kiyovu.  
Cette soirée sera animée par l'Orchestre Impala.

A cet effet, je demanderais votre  
participation par la suppression des frais de location  
du local et la prise des mesures nécessaires pour la  
réussite de cette soirée tel que le ravitaillement et  
le service,...

Je compte sur votre collaboration.

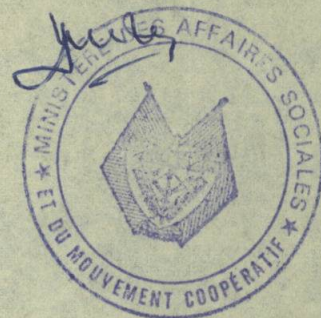
Le Ministre des Affaires Sociales  
et du Mouvement Coopératif,  
Dr. NEABOMVURA Venant.

Copie pour information à :

-Son Excellence Monsieur le  
Président de la République  
Rwandaise  
KIGALI

-Monsieur le Ministre  
de la Jeunesse  
KIGALI

-Monsieur le Gérant  
de l'Hôtel Kiyovu  
KIGALI



27 MARS 1979

358 /12.02.02

URGENT

*Cl- Année 5.  
de l'Enfant*

Monsieur le Ministre des Affaires  
Sociales et du Mouvement Coopératif  
KIGALI

Monsieur le Ministre,

Référence faite à votre lettre n°17/06/09/  
419/79 du 27 mars 1979, relative à l'organisation d'une soirée dansante  
le 31/03/1979 à l'Hôtel Kiyovu, j'ai l'honneur de vous faire savoir que  
je marque entièrement mon accord à votre demande.

Colonel Aloys NSEKALIJE  
Ministre de la Jeunesse  
et des Sports.-

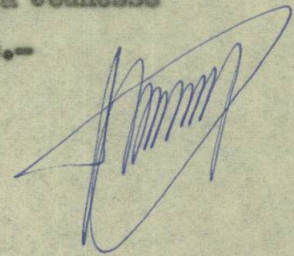
G.P.I.H:

- Son Excellence Monsieur le Président  
de la République Rwandaise

KIGALI

- Monsieur le Directeur de l'O.R.T.P.H.

KIGALI





MINISTRE DES AFFAIRES SOCIALES  
ET DU MOUVEMENT COOPERATIF  
B. P. 60 - KIGALI

A traiter par	
Date entrée	27 MARS 1979
N° Classement	10.15/12.08.02

*Accord réponde urgent*

Réf. N° :  
Annexe :  
Objet :

Monsieur le Ministre de  
la Jeunesse  
KIGALI

Monsieur le Ministre,

Dans le cadre de l'Année Internationale de l'Enfant et au profit des activités prévues pour cette année, j'ai l'honneur de porter à votre connaissance que mon Département organisera une soirée dansante le 31. 03. 1979 à l'Hôtel Kiyovu.

A cet effet, je vous demanderais l'exonération des frais de location des instruments musicaux que vous voudrez mettre à la disposition de l'Orchestre Impala.

Ainsi nous pensons que votre Département aura contribué efficacement à la réussite de l'Année Internationale de l'Enfant dans notre Pays.

Le Ministre des Affaires Sociales  
et du Mouvement Coopératif,  
Dr.NTABOMVURA Venant.

Copie pour information à :

-Son Excellence Monsieur  
le Président de la République  
Rwandaise  
KIGALI

-Monsieur le Directeur  
de l'O.R.T.P.N.  
KIGALI

